

Suvivirsi

Jo joutui armas aika ja suvi suloinen.
Kauniisti joka paikkaa koristaa kukkanen.
Nyt siunaustaan suopi taas lämpö auringon,
se luonnon uudeks' luopi, sen kutsuu elohon.

Taas niityt vihannoivat ja laiho laaksossa,
puut metsän huminoivat taas lehtiverhossa.
Se meille muistuttaapi hyvyyttä', Jumala,
ihmeitä' julistaapi se vuosi vuodelta.

Taas linnut laulujansa visertää kauniisti,
myös eikö Herran kansa Luojaansa kiittäisi!
Mun sieluni, sä liitä myös äänes' kuorohon
ja armon Herraa kiitä, kun laupias hän on.

Oi Jeesus Kristus jalo ja kirkas paistemme,
sä sydäntemme valo, ain asu luonamme.
Sun rakkautes liekki sytytä rintaamme,
luo meihin uusi mieli, pois poista murheemme.

Soi kunniaksi Luojan

Soi kunniaksi Luojan nyt, virsi kiitoksen,
tuon kaiken hyvän tuojan ja suojan ainaisen!
Hän, Isä, rakkahasti ain vaalii luotujaan,
ja kaiken taitavasti hän ohjaa tuolta taivaastaan.

Hän säät ja ilmat säätää ja aallot tainnuttaa
ja hyisen hallan häätää ja viljan vartuttaa.
Hän onneen meidät ohjaa, myös aikaan vaikeaan.
Sen rakkauden pohjaa ken pystyy koskaan tutkimaan?

Siis kiitos, Herra taivaan, kun lahjas meille toit
ja päivän työhön, vaivaan taas puhtaan leivän soit.
Suo, että ilomielin myös jaamme leipämme
ja sydämin ja kielin sua lakkaamatta kiitämme.

PITÄJÄJUHLA 2.7.2016

METSÄPIRTTI



ЗАПОРОЖСКОЕ



Metsäpirtti Seura ry
Metsäpirttijärjestöt

www.metsapirtti.net

Запорожское

<http://zaporojskoe.spblenobl.ru/>

Osallistumismaksu 10 €

Juhlapäivän (2.7.2016) ohjelma ja aikataulu:

11.00 Muistojen lehto

Avaus, päivän ohjelman esittely,	Kalevi Hyytiä
Yhteislaulua Suvivirsi	
Hartaushetki	Pauli Tuohioja
Yhteislaulu Soi kunniaksi luojan	
Kukkien lasku muistomerkeille	Pirkko Peltonen, Arto Hämäläinen
Kyläkulkue	

Lahjoitusmaatalonpoikien muistomerkki

Puhe	Erkki Hiltunen
Kukkien lasku muistomerkeille	Pirkko Peltonen, Arto Hämäläinen
Yhteislaulu Jo Karjalan kunnalla lehtii puu	

12.00 Kulttuuritalo

Ruokailu	Tarjoilu paikallisin voimin
Näyttely	Näyttelyihin tutustumista, Keskinäistä seurustelua

14.00 Pääjuhla

Tervetuloa	Aila Martelius
Zaporozhskojen tervehdys	Alexander Gaponenko
Yhteislaulu	Metsäpirtin laulu
Zaporozhskojelaisten ohjelmaa	
Muisteloita	Salli Rastas
Juhlapuhe	Wladimir Kokko
Laulua	Zaporozhskojen ryhmä
Yhteislaulua	Valkoakaasiat, ... vuorotellen säkeistö suomeksi ja venäjäksi
Päätössanat	Kalevi Hyytiä
Yhteislaulu	Karjalaisten laulu
Juontaja	Aila Martelius

Kulttuuritalolla on näyttely- ja myyntitila

Metsäpirttiä ja Zaporozhskoyeta esitteleviä videoita ja kuvakoosteita, Matkalaukkunäyttely ja tuotemyyntiä

Juhlan jälkeen siirrytään Igoraan, jossa

mahdollisuus erilaisiin aktiviteetteihin, kuten keilailua, petangia, jne, kyläkohtaisin (vast) joukkuein
Vapaa sana
Paluu majapaikkoihin

Metsäpirtin laulu

Metsäpirtti, synnyinpaikka, sieltä alkoi elontie.
Vuodet vierii, juoksee aika, sinne yhä aatos vie.
Siellä kerran lapsuusaikaan hauskat leikit leikittiin.
Miten pian nuoruus saikaan -taivas peittyi nelmiin.
Meri välkkyi, joki juoksi, koski kuohui mahtava.
Ajatuksin saavun luoksi kotijärven rantoja.
Muistan kuinka syysilta piiloon peitti auringon.
Kimaltelli kuudan silta lainehilla Suvannon.
Metsäpirtin rajamailla vyöryi laaja Laatokka.
Kalaa antoi, oli vailla, usein otti uhrinsa
Metsäpirtti, rakas seutu, tuomenkukkain, vuokkoin maa.
:Jatkui elon meren soutu, sua en voi unohtaa:

Valkoakaasiat

(1) **Tuoksuvat** tuomien valkoiset kukkaset,
terttuinsa peitos on puu.
Lehdossa laulanta soi satakielien.
Hiljaiseen yöhön luo loisteensa kuu.
(2) По русский
(3) **Muistatko** kesän, kun tuoksussa tuomien
haaveillen istuimme ain?
Kuiskaili silloin tuo helkyntä hempeä:
Armaani, aina, sun ain oon ma vain!
(4) По русский
(5) **Vuodet** on vierineet, hurmos on haihtunut,
nuoruus jo mennyt on, oi!
Vaan en ma valkoisten tuomien tuoksua
unhoittaa koskaan, en koskaan ma voi
(6) По русский